

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1922)

**Heft:** 34

**Rubrik:** Communications from the Swiss Legation

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

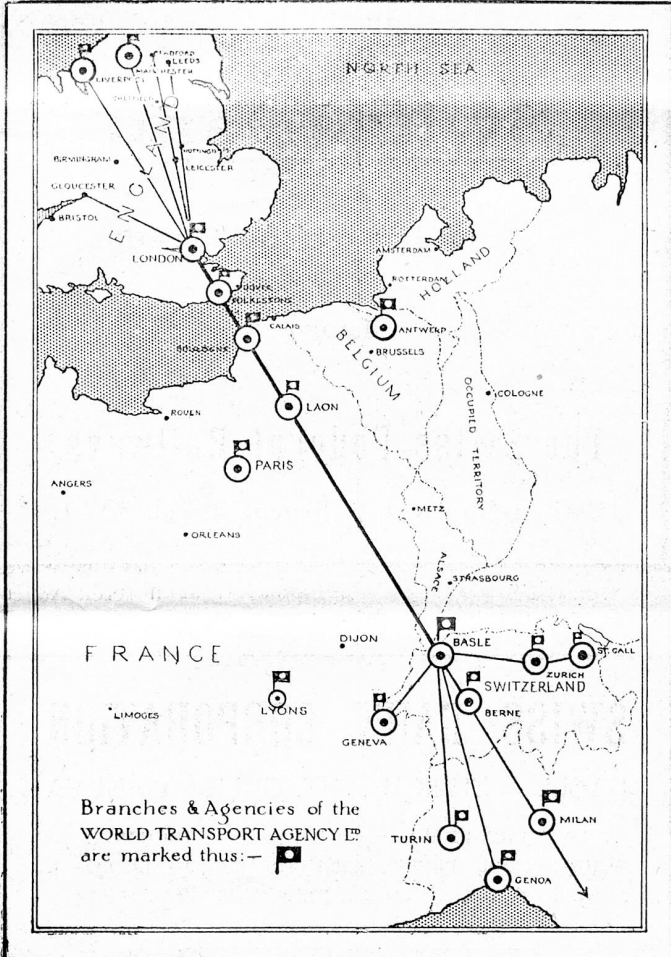
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Shortest & Quickest Traffic Route**  
to  
**SWITZERLAND**



*For Rates and Information apply to:*

**WORLD TRANSPORT AGENCY, Ltd.**

**LONDON, E.C. 3.                      BALE,**  
**21, Gt. Tower Street.              31, Hochstrasse.**

*Official General Goods Agents of the*

**SOUTH EASTERN & CHATHAM RAILWAY**

*in conjunction with*

**CHEMIN DE FER DU NORD & EST OF FRANCE.**

**E. F. SOMMER, Managing Director.**

**COMMUNICATIONS FROM THE SWISS LEGATION**

The "BULLETIN CONSULAIRE" (the official organ of the Swiss Consular Service), to which an article in the "S.O." of December 17th made reference, may still be subscribed to. Subscriptions should be addressed to the Chancellor of Legation with the remittance. (The rates are 10s. for an ordinary subscriber, or 3s. for Swiss citizens duly registered—holders of a "Carte Matricule.")

**REGISTRATION:** Swiss citizens residing in the counties of Bedford, Berks, Buckingham, Cambridge, Cornwall, Devon, Dorset, Essex, Hants, Hertford, Huntingdon, Kent, London, Middlesex, Norfolk, Northampton, Oxford, Somerset, Suffolk, Surrey, Sussex, Wilts, also the Isle of Wight and the Channel Isles, are reminded that they are expected to register with the Legation, and to obtain or renew the "Carte Matricule." A fee of 10s. for the first inscription, and 5s. for the renewal is payable, which may, however, be reduced in part or in its entirety if conditions suggest such a course.

The sums received by way of the "immatriculation" are not, as generally believed, a tax or imposition, but merely a contribution towards the expenses of maintenance, improvement, and, if possible, development of the Swiss Consular Service, the upkeep of which over the whole Globe is somewhat too costly for the very limited resources of a small country like Switzerland.

**SWISS CHORAL SOCIETY.**

The Annual Report of this the youngest of the Swiss societies in our Colony is published on another page of this issue. During its short existence the Society has been very successful, evidently filling a real want, but it is hoped to considerably increase the membership so as to make it representative of our Colony.

The rehearsals take place every Friday at 9 p.m. alternately at 1, Gerrard Place, W.1, and 74, Charlotte Street, W.1.

**SUBSCRIPTIONS RECEIVED.**

P. Guyot, J. J. F. Schad, Prof. E. Borel, Dr. A. Luthi, Miss M. Schwab, E. A. Muller, Jean Goy, W. Preiswerk, A. L. Fraissard, Th. Siegfried, C. J. Spleiss, H. Wintsch, C. H. Senn, R. Ernst, Henry Prince, Ch. Berti, G. Bruschweiler, A. Muller, R. E. Pfister, H. L. Charnaux, W. Beckmann, W. Fankhauser, L. Schmidlin, Miss Marie Schlup, R. Droz.

**FORTHCOMING EVENTS.**

- Sunday, Jan. 29.—SWISS CHORAL SOCIETY: Annual Dinner at 74, Charlotte Street, W., at 7 p.m.
- Saturday, February 4th.—SWISS MERCANTILE SOCIETY: Cinderella Dance at the Midland Hotel.
- Tuesday, Febr. 7th.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting and Supper at 7 p.m.
- Tuesday, Febr. 7th.—UNION HELVETIA: Monthly Meeting at 10 p.m.
- Saturday, Febr. 11th.—CITY SWISS CLUB: Cinderella Dance at Gatti's.

Mr. Georges Dimier is enjoying the Winter Sports at Gstaad with the vigour and enthusiasm of many a much younger man. He celebrates his 68th birthday on 2nd Feb. next, and his wide circle of friends will wish that "Genial Georges" may long continue "going strong."

**EGLISE SUISSE, 79, Endell Street, W.C. 2.**

Dimanche, 29 Janv., 11h.—Mr. R. Hoffmann-de Visme.  
6.30.—Pfarrer Wildbolz.